

Latweefchu Uwises.

Ur augstas Geweschanas = Kummiffiones siianu un nowehleschanu.

Nr. 33. Zettortdeenâ tanni 17tâ August 1822.

No Grohbines.

Scho gaddu muhsu pussê warren dauds skahdes zaur pehrfoneem noteek. No Preekules muischas rijas mehs jau effam schinnis awisêes rakstijuschi, bet tobrihd nesumajam, ka pehrkons arri Preekules basnizâ eespehris bija. Paldeems Deewam, nekahda zitta skahde newaid notikkusi kâ ween diwi krehli irr salausiti tappusch.

Klaipedâ pa to paschu laika-starpu leels pehrkons irr usgahjis, un fur ween spehris, tur arri skahde bijusi. Paschâ pilfatâ septini spehreeni irr eesittusch, un weens stallis irr nodedsis. Leelaka skahde us semnehm ap Klaipedu irr notikkusi. Daschi nammi nodeggusch, putni un lohpi nospehrti, bet Deewamschehl arri diwi behrni farou ahtru nahwi dabbujusch. Wiß wezzaki laudis newarroht tahda pehrkona atminnetees.

Bet ko no isgahjuschas neddelas pee mums pascheem teiksim? Za bija ittin nelaimiga neddelas. Virmais, ko Deews bahrgi peemelleja, bija Kruhtes mahzitais. (Kad schi nelaimie jo pilnigi isteikta tanni schein appafschâ rakstos eespeestâ grahmata no Dohrbes, tad par to wairak naw japeemin.)

Treschdeenâ (10tâ Juhlius deenâ) ohtra nelaimie gaddijahs. Atkal fihws pehrkons usgahje un ne ilgi pehz pussdeenas Battes = muischas laidari eespehre. Zas spehreens zaur juntu gahje un us weetu diwi gohwoju lohpus nositte, jo wissi lohpi bija laidarâ. Schee paldeems Deewam gan tappe isdihiti, bet no paschas ehkas arri itt nekâs ne palikke un wiß lohpu-ehdama krahjums fadegge, kaut gan pulks lauschu pee glahbschanas, zitti arri tik pee skattischanas bija attezjeis. Gan irr sawadi zilweki pasaulê. Ko gan dohmaseet, kad schê lassiseet, ka weens no teem flinkeem skattitajeem, kad tappe dsihts pee paligu, to kungu, kas winnu

dsinne, prassija: Kas man par to makfahs? To gan drihs prahigts pagans ne teiktu. Battes = muischa peederr pee Grohbines = muischas un ne tahlu no Leepajas.

Peektdeenâ (21mâ Juhlius deenâ) prett wafkaru trescha leela ehka zaur pehrkonu aisgahje. Za bija dischas Gramsdes rija, kurrâ jau triju reeschu labbiba bija eewesta. Mehs schehlojam to puhleschanu, kas zaur scheem ugguns = grehkeem teem laudim zelsees, kam pee jaunâs us-taifschanas scho ehku jastrahda buhs, bet tomehr Deewu slawejam, ka pee wiffahm schahim nelaimiehm ne weens zilweks pehstâ gahjis, zeredami ka Deews to laizigu mantu atkal atfwehtih un atdoht warr, ja ween gribbehs. Gan arri no faspehrteem kohkeem un stabbeem dsird; bet tahs irr masas leetas, ko peeminneht negribbam. Bet mums patiktu gan sinnaht, woi arri zittâs Kursemnes pussês tahdi fihwi pehrkoni bijusch?

No Dohrbes.

Tanni 18tâ Juhlius deenâ leela nelaimie notikkusi: Kruhtes mahzitaja muischa zaur pehrkoni nodeggusi. No rihta pehz pulkstena 5 bahrgs laiks zehlehs un pehrkons diwreis spehre, ar to weenu sibvenu aisnehme scho muischu, un ar to ohtru weenu Bartes mahjas-weetu. Tanni Mahzitaja muischâ wehl gulleja, kas mahjâs bija; pats Mahzitais preeksch kahdahm deenahm Pahpes = muischâ kahju pahrluhsis tur flims gulleja un scho nelaimi nedabbuja redseht. Zas ugguns weenâ azzumirkli wissu juntu pahraehme un ne zik ilgi ne bija, tad par wissu ehku isplattijahs. Wehl ne bija ne kahdi zilweki sanahkusch, weens weenigs frohdsineeks Bluhms, pats gan drihs nogurris ar to leelu steigchanu zaur un zauri slapsch, tik mas warreja glahbt. Tad peenahjis jaunais Kruhtes

Waggars Jahnis, Muhrneeks Jahnis, wez-
 zais Waggars Jahnis, Muhrneeks Willis,
 Sihles Krichans, Preedeneeka Waggars,
 Krihbergera Waggars, wiffi ar saweem laudin
 un jitti zeemini, zif spehdami wehl ko tam
 uggunim atraut un isglabht mefleja. Pats
 zeenigs Kruhtes Kungs atnahzis, ko tikkai
 spehje, darrija un skubbinaja us glahbschanu.
 Bet wiffu scho lauschu mihlestiba un darboscha-
 na dauds ne warreja padarriht, tahs labbakas
 mantas palikke pelnds, wiffswairak baltas linnu
 drahnes un gultu pehles. Za nu gan ar leelu
 behdu Deews sawu kalpu peemeflejis, bet ka
 jau mihligs Zehws sawu shehligu prahtu pa-
 rahdija. Zaur weena mihliga zeeniga Kunga
 gahdaschanu Leepaja, fur pulks zeenigu Kungu
 pehrschanas dehl sanahkfuschi bija, labs nandas
 krahjums teem apbehdinateem tappe famefts.
 Pateikschana un slawa lai irr teem shehlfirdi-
 geem un mihligeem dewejeem, kas tif labprah-
 tigi noskummuschus eepreezina un raudadamu
 affaras noschahwe. Deews lai winneem to at-
 makfa baggatigi ar wiffadu swehtibu un preeku
 un lai apfarga tohs no nelaimes un firdehstu.

Bet ar noskumschanu schè arri ja peemim, ka
 wehl tahdi laudis arridsan rohnahs, kam patihk
 nelaimigus wehl wairak apbehdinaht un kas ar
 zeetu, ne zilwezigu firdi, paligu un eepreezina-
 schanu aisleeds. Za pee schihs nelaimes atrasti
 tahdi, kas tif ilgi, ka labbi laudis zif spehdami
 glahbe, tahs glahbtas mantas nosagge jeb pa-
 slehpe, tahdi neganti, kas behdas un mohkas
 wehl wairo. Rahda negantiba schi irr, kahds
 leels grehfs; to itweens gohdigs zilweks lehti
 faproht un wiffseem wezakeem ja gahda, ka tee
 saweem behrneem jau no masahm deenahm to
 falka un stahsta, lai tee fargahs no tahdas nik-
 nas un besdeewigas dsihwoschanas.

Teefas fluddinaschanas.

Us pawehleschanu tahs Keisaristigas
 Majesteet, ta Patwaldineeka wiffu Kreewu
 Walts u. t. j. pr., teef no tahs Wihkfelles paga-
 sta-teefas wiffi tee, kam kahdas taifnas parr-
 adu prassichanas no ta Wihkfelles fainneeka
 Johsta Frizz buhtu, kursch sawas mahjas at-

doht, newarredams wairs tannis par fainneeku
 buht, usaizinati, ka winni ar schim sawahm
 parradu prassichanahm, lihds to 5tu Oktober
 mehnescha deenu schi gadda, kursch par to wee-
 nigo un arridsan isflehgfschanas terminu no-
 spreesfs, pee scho pagastu-teefu woi paschi, woi
 zaur weetneekem, fur tahdi pehz liffumeem
 nowehleti, peeteiktohs, un to ko schi teefa to
 parradu dehl spreedihs, wehra nemtu. Ar to
 appakschraftu un sehgehi tahs pagasta-teefas,
 eefsch Wihkfelles, tanni 5ta August 1822. (3)

Wundseneek Kahrlis, pagasta-wez-
 (S. W.) zakais.
 (Nr. 47.) Krohdseneek Kahrlis, peefehdetais.
 Pagasta-teefas srihw., J. Wagner.

Us pawehleschanu tahs Keisaristigas
 Majesteet, ta Patwaldineeka wiffu Kreewu
 Walts u. t. j. pr., no Preekules pagasta-
 teefas, pehz to eefsch scho teefas deenu nospree-
 stu konkursi, par to isliktu fainneeku Kreewinu
 Zanni, zaur scho teefas fluddinaschanu, wiffi
 parradu deweji, pee saudeschanas sawas teefas
 eefsch diwju mehneschu starpas, prohti lihds
 3scho Oktober mehnescha 1822tra gadda, par
 to weenigo noliktu terminu, ar sawahm mefle-
 schanahm woi paschi, woi zaur weetneeku, ka
 wehlehts irr, tohp preekscha aizinati, to teefas
 spreedumu dsirdeht. To buhs wehra nemit!

Ar Preekules pagasta-teefas appakschraftu
 un sehgehi islaists, tanni 2tra August 1822.

(S. W.) Aldam Jahnis, preekschfehdetais.
 (Nr. 130.) J. Sander, pagasta-teefas srih-
 weris.

No Lestenes pagasta-teefas wiffi parradu
 deweji ta islikta Lestenes fainneeka Gehrku
 Zehkaba, par kurra mantu konkurse zaur schihs
 deenas spreedumu spreesfa, schè teef faaizinati,
 pee saudeschanas sawas teefas, eefsch 2 mehne-
 scheem, prohti lihds 5tu Oktober mehnescha
 deenu schi gadda, kas par to weenigu un isflehg-
 fschanas terminu irr nolikta, ar sawahm prass-
 ichanahm un parahdischanahm, woi paschi,
 woi zaur weetneeku, ka irr wehlehts scheit at-
 nahkt un tad to teefas spreedumu dabhuht dsir-

deht. Restenes pagasta-teesâ, tanni 2trâ August 1822.

(3)
(S. W.) Krikschu Frizz, pagasta-wezzafais.
(Nr. 19.) Pehteris Grube, pagasta-teefas
fkrîhweris.

* * *

Wiffi tee kam kahdas taifnas praffifchanas
pee ta Brohzenes-muischas nelaika fainneeka
Sehrde Anfs, jeb tahs atraitnes fainneezes
Ilse, kas sawas mahjas atdohd, ne warreda-
ma par fainneezi buht, par kurras mantu kon-
kurse spreesa: teek ar scho teefas fluddinascha-
nu un safaufschanu, pee saudeschanas sawas
teefas, eeksch diwjeem mehnescheem, prohti libds
to 22tru September schi gadda, kas par weeni-
gu un islehgfschanas terminu irr nolikts, ar
fawahm praffifchanahm un parahdischanahm,
woi paschi, woi zaur weetneeku, fur tahds
peenemmams, aizinati, schè atnahkt un sagai-
diht ko teefa pehz likkumeem spreedihš. To
buhš wehrâ nemt! Brohzen pagasta-teefa, tai
28tâ Juhli 1822.

(3)
Lehpeneek Schwart, pagasta-teefas wezzafais.
Herm. Christ. Walter, pagasta-teefas fkrîh-
weris.

* * *

Pehz spreeduma tahš Krohna Behrses-mui-
schas pagasta-teefas, tanni 28tâ schi mehnescha
deenâ un tannis nahkamâs deenâs, ta pakkal
palikkufi manta ta nelaika Zihpeles-muischas
plawu-farga, Welle Kaspara, kas passahw
eeksch lohpeem, mahju putneem, drehbehm,
masgajamahm drahnahm, lauku-, mahju- un
aminatu-rihkeem, kâ arridsan eeksch ohsolu- un
preeschu=dehleem un dedsinajamas malkas,
teem palikkufscheem behrneem par labbu, eeksch
uhtruppu, par malkaschamu us weetu, taps
pahrdohiti. Tapehz nu tee pirzeji, kas warr
buhš gaddifees, no schihs teefas pusses scheitan
tohp aizinati, lai tannis isteiktâs deenâs, tan-
nâs Zihpeles-muischâs, Mas=Wellu mahjâs,
preeksch pufšdeenâs fanahkt un sawu sohlichamu
sinnamu darra. Krohna Behrses-muischas
pagasta-teefa, tanni 5tâ August 1822.

(2)
Us teefas spreeschamu,
Kahelis Nadecki, pagasta-teefas fkrîhweris.

Sittas fluddinaschanas.

Kad es to Kreismarshalla Kungu Friedrich
no Fircs no Rogalles esmu luhgufi, par to
laiku ka es Kursemnè ne buhschu, mans Gene-
ral-weetneeks buht, tad es to wisseem teem, kam
ar mamium kahdas isdarrifchanas irr, schè sin-
namu darra, luhgdama, lai wiffâs leetâs pee
ta peeminmeta zeeniga Fircs Kunga turrahš.
Jelgawâ, tanni 31mâ Juhli 1822.

(2)
Sophia Reichsgraefin no Mengden,
bsimmufi no Plettenberg.

* * *

No Dohbes pagasta 3 meitas aisbehgu-
fchas. Pirma, Magreete wahrda, no Alistraut-
neeka Skrohtela mahjahm, 26 gaddu wezza,
bischkiht rehtaina no bakkehlm, auguns mas, jau
isgahjuschâ ruddeni aisbehgufi. Ohtra, Anne
wahrda, no Alistrautneeku Stuberga mahjahm,
28 gaddu wezza, bischkiht rehtaina un no wid-
dischkiga auguma. Trefcha, Anne wahrda, no
Purmalles mahjahm, 27 gaddu wezza, dikti no
bakkehlm rehtaina; tukla meesa un ar azzim pa-
greisi skattahš. Abbas schihs meitas tanni 16tâ
Juhli schi gadda aisbehgufschas. Kas no schahm
aisbehgufschahm meitahm Dohbes-muischâ, jeb
pee ta schein appaksch rakstîtu taifnu sinnu dohd,
dabbuhš labbu pateizibas naudû.

(1)
Etengel.

* * *

Wezz=Swahrdes Smischi mescha-fargam,
4tâ August 2 sirgi, weens melli-dumfsch, 12 gad-
du wezs, ohtrs gaischi-melnâ, 9 gaddu wezs,
isfagti tappufchi. Abbi platti sirgi; tas kas
schohš sirgus warretu atskappeht, dabbuhš
10 Rubl. sudraba.

* * *

Tanni nakti no 8tas us 9tu August mehnes-
scha deenu tam Leelas=Plattobnes-muischas
fainneekam Russul sirgš no gammibahm nosagts
tappis; tas sirgš irr tumfschi farkans, 6 gaddu
wezs, 9 kohrtelu augts, winnam mas baltu-
mimfsch starp nahsim, appaksch farreem kreisajâ
puffè tumfscha rohse pee kalla. Kas tam pee-
minnetam fainneekam to sirgu atskappeht,
5 sudr. Rubbulus pateizibas naudû dabbuhš.

Gentilli.

No Bistenes = muischas Behrsinu mahjahm, tanni nakki no 3scha us 4tu August, sirgus un fehwa no gannibahm sagti. Tas weens irr schkimmelis, 6 gaddu wezs; ta ohtra irr gaischi-behra, 7 gaddu wezza, freisajã puffed pee weh-dera baltuminsch. Kas schohs sagtus sirgus atskappe, dabbuhs 4 Rubl. sudrab. pateizibas naudas. (I)

No Dohbeles mescha = kunga mescha = farga Brantes mahjahm, tanni 24ta Jubli, divi sirgi irr nosagti; weens irr tumfschi behrs, farri labbajã puffed, 8 gaddu wezs, eet labbã fohla galwu nokahrdams. Ohtrs pellaku rippains fcheffis schkimmelis, jeb pellaku ruhfsis, farri labbajã puffed, galwa gaischi firma, pakkal kah-jas lihkas, 6 gaddu wezs. Kas, woi pee Doh-beles mescha = kunga Gross, woi pee Brantes fainneeka ihstu un taisnu sinuu no scheem di-weem sagteem sirgeem dohs, tas dabbuhs 10 sudraba Rubbulus pateizibas naudas. (I)

Wisserm laudim tohp sinnams barrihts, fa-tas sirgu = un lohpu = tirgus, kas ifgaddã us augstaku pawehleschanu pee Leepajas Saules-muischas, ne tablu no paschas Leepajas tur-rehts tohp, schinni gaddã us 28tu, 29tu un 30tu Augusta mehnescha deenahm taps notur-rehts. (I)

Deenestu lauschu mekleschana.

Ustizzigs un labs zilweks, kas jau pee kahda bruhwela irr deenejis, jeb kas finn un proht allu labbi bruhweht, warr tulih taggad labbu deenesta weetu dabbuht pee Zimmertreu Kunga, Dohbeles Wasnizas = frohgã. (2)

Y a h r l a b b o s c h a n a.

Tanni Nr. 25 muhsu Awischi, us pirnas lappas ohtru puffed, tanni 14ta rindẽ no ap-pakschenes, stahw schee wahrdi: „kã ne irr pawehlehts;“ bet jalassa irr: „kã nu irr pawehlehts.“

Naudas, Labbibas un Prezzu tirgus us plazzi. Rihgẽ tanni 12ta August 1822.

	Sudraba			Sudraba	
	Rb.	Kp.		Rb.	Kp.
3 Rubbuli 70½ Kap. Papihru naudas gelbeja	1	—	I Pohhs kannepu tappe maksahrs ar	1	—
5 — Papihru naudas	1	34	I — linnu labbasas surtes — —	2	50
I jauns Dahlberis	1	34	I — — flitakas surtes — —	2	10
I Puhrs rudsu tappe maksahrs ar	1	15	I — tabaka	—	80
I — kweeschu	1	80	I — dselses	—	90
I — meeschu	—	85	I — sweesta	2	—
I — meeschu = putrainu	1	50	I muzzã filku, preeschu muzzã — —	6	—
I — ausu	—	65	I — — wihfschnu muzzã — —	6	25
I — kweeschu = miltu	2	50	I — farkanas sahlẽ	6	—
I — bihdeletu rudsu = miltu	1	75	I — rupjas leddainas sahlẽ — —	4	75
I — rupju rudsu = miltu	1	25	I — rupjas baltas sahlẽ — —	3	90
I — sirnu	1	60	I — fmalkas sahlẽ	4	—
I — linnu = sehklas	4	—	50 Graschi irr Barra jeb Papihres Rubbulẽ un Barra nauda stahw ar papihres naudu weenã maksã.		
I — kannepu = sehklas	2	—			

Den Druck genehmiget, von der Einfuhrungskommission dazu beauftragt, der Staatsrath Necke.